

# VILÁG OSSZÁG

Kolozsvár,  
1946 augusztus 18

Szerkesztőbizottság: **BENEDEK MARCELL, KACSÓ SÁNDOR, KÖS KÁROLY**  
Felelős szerkesztő: **BALOGH EDGÁR**

Vasárnap  
III. évfolyam, 186 szám

## Aranyosszék magyar falvai a sinfalvi bucsun testvéri egyetértésben vállalták a munkát és a harcot a magyar egységért

**Nem engedhetjük meg, hogy akarnokok szétforgácsolják erőnket**

— mondotta Kurkó Gyárfás

SINFALVA. — (Kiküldött munkatársunktól). Nagyboldogasszony napján az igazi testvéri szeretet szellemében gyűlt össze a sinfalvi bucsura Fejsóaranyosszék magyarsága. Kora reggeltől kezdve szüntelenül fehér por imborgott a falu feje vezető utakon. Roskadásig megtelt szekereken jöttek a csegezek, aranyosrákosok, várfajviak, kövendiek, hágyoniak, mészkiek, alsó- és felső-szentmihályiak, tordaiak, Ünneplő ruhában s ünneplő lélekkel. Mert kettős ünnep készülődött Sinfalván. Nagyboldogasszonynak akarták leróni a hagyományos tiszteletet az aranyosszéki római katolikusok s ugyanakkor vallásfejedelmekre való tekintet nélkül összejött a környék magyarsága megbeszélni a közös nemzeti tennivalókat a Magyar Népi Szövetség nagygyűlésén. A találkozóra odavárták Kurkó Gyárfást is, a Magyar Népi Szövetség országos elnökét.

Az országos elnök megérkezése a kettős ünnepet végül is egyébe olvasztotta. Aranyosszék magyarsága többségében protestáns ugyan, de amikor megtudták, hogy Kurkó Gyárfás is részt vesz az ódon római katolikus templom cintermében tartandó ünnepi misén, egyöntetűen határozták el, hogy maguk is eljárnak. Nemcsak a nép, hanem a papok is. Pillanatok alatt sorba verődött a több ezer főnyi tömeg s miután megkoszorúzták a sinfalvi főtéren ejtettetett szovjet és román katonák sírját, akik a szabadsító háborúban estek el, méltóságos léptekkel kikanyarodott a katolikus templom dombjára.

A szabadtéri főhőhár oltár felett gyöngyházzsinben ragyogott az ég, amikor Kacsó fősperes ajkán felcsendült a „Dominus vobiscum...“ A százados latin szöveg után ősi magyar Mária-énekekkel váltakozott a magasztos processzió s szívből jövően zúgott az áhitatos tömeg ajkán az „Asszonyunk Szűz Mária...“ S a mise egyszerre a résztvevő magyarság áldott ölelkezésévé vált. A

misézó papok zengő énekésébe bekapcsolódott az unitárius lelkészek éneke, hiszen a dalban számtalan egyházi éneknek ugyanaz a lélek is, amelyből az égre szárnyal. Miközben a könnyesszemű asszonyokat néztük, akik annyi szeretettel vették tudomásul, hogy velük együtt, közöttük térépelt az erdélyi magyarság politikai vezetője, Kurkó Gyárfás is, egyszerre megértettük a csodát, mely a szemünk előtt kibontakozott: Aranyosszéken voltunk, a vallásszabadság megszentelt földjén...

Igen, a vallásszabadság földjén teljes az egyetértés. A díszehéden Kurkó Gyárfás mellett ülték barátságos beszélgetésben Kacsó római katolikus fősperes és Arkos Tamás unitárius esperes. S hogy a béke és az egyetértés még mályebb legyen, mosolygó arccal a kemény magyar gazdák között foglalt helyet a sinfalvi román bíró és a főjegyző.

Az aranyosszéki magyarok egysége és a Magyar Népi Szövetséghez való töretlen ragaszkodása a délutáni nagy népgyűlésen bontakozott ki teljes pompájában.

Először Benke Béla unitárius lelkész, megyei elnök szólt az egybegyűléstől, üdvözölve Fejsóaranyosszék magyarságát s a körében megjelent Kurkó Gyárfást.

— A Magyar Népi Szövetség, mely a szabadság és a munka szeretetéből alakult, szabadságharcos őseink munkáját folytatja. Mi aranyosszéki magyarok csak a legnagyobb ragaszkodás és szeretet hangján beszélhetünk arról a mindent magyart magábaölelő szervezetről, mert tudjuk, hogy szívós megalkuvást nem ismerő harcának köszönhetjük ezt a mai napot, amikor annyi szenvedés után itt, saját földünkön, szabadon gyűlhetünk össze tennivalóink megbeszélésére.

Meleg és hosszas ünnepelés közepette lépett a szabadtéri színpadra Kurkó Gyárfás.

amennyit munkánkkal kiderítettünk. Ez volt az alapja a Magyar Népi Szövetség politikájának ebben a történelmi szakaszban. A román demokráta erővel összefogva igyekeztünk megmenteni népünket a reakciók gyilkosságaitól és biztosítani számára az öt megillető jogokat. Segítettük a román demokráciát és ezért a segítségért segítséget kaptunk mi is. Ez volt az út, amelyen jártunk és ez az út, amelyen ezután is haladnunk kell. Meg vagyok győződve arról, hogy bármiképpen döntöttek volna Erdély sorsáról, nekünk, becsületos magyaroknak mindenképpen ezen az úton kellett volna járni. Mert szabadságharcos elődeinkhez csak akkor leszünk méltók, ha olyan munkát végzünk, amely az itt élő két népet nem elválasztja, hanem összeforrasztja.

### Az itt élő magyarság megtalálja a helyes utat

Majd a választások jelentőségéről beszélve, rámutatott arra, hogy milyen rendkívül komoly történelmi fejadat előtt áll jelenleg

### Nem öntudatos magyar, aki felül egy maroknyi kalandornak

— Felhívtunk számtalanszor mindenkit, köztük a szociáldemokrata magyarokat is, hogy lépjenek be a MNSZ-be, s itt ennek kereteiben voléssitjuk meg azt a népfrentot, amelyet ők most a magyar tömegekben kívüli és érdekei ellen akarnak megvalósítani. Választási paktum megkötésére tették ajánlatot a MNSZ és a Szociáldemokrata Párt magyar bizottsága között. Mi azt mondtuk, ha mindkét munkaspárt lemond a magyar szavazókról és magyarok jelöléséről, hajlandók vagyunk egy blokkba belemenni, de akkor is mind a két munkaspárttal. Azt azonban nem vállaltuk, hogy a munkaspártok közül az egyikkel paktumot kössünk, a másikkal nem s közben a Blokk listáján is szerepeljenek magyar munkaspárti jelöltek. Így nem maradt más lehetőség, mint az, hogy felhívtuk utólag s ezt megismétlem innen is, hogy lépjenek be a MNSZ-be és itt mi minden lehetőséget megadunk arra, hogy méltó helyüket elfoglalják nem-

az erdélyi magyarság. Állásfoglalása a választásokon nemcsak belső életünkre, de az egész ország demokráciájának kifejlődésére is hatással van. A közel kétfélmillió magyar olyan erőt képvisel, amely döntő jelentőségű arra nézve, hogy a demokrácia vagy a gyilkos háborús reakció kerüljön uralomra.

— Meg vagyok győződve — hangsúlyozta ezzel kapcsolatban Kurkó Gyárfás —, hogy néhány gyásznagyról kivételével, akik még ma is nyíltan paktálnak Maniuékkal, az itt élő magyarság megtalálja a helyes utat. Ez az út a teljes egység útja. Nem engedhetjük meg magunknak, hogy akarnokok szétforgácsolják erőnket. Mert akik ma egy másik magyar lista letételéről gondolkodnak, világosan azt akarják, hogy a magyarság a választásokon elbukjon és ne tudjon kellő számu képviselőt bejutatni a parlamentbe.

— A gyermeket nevének kell nevezni. A demokratikus román erők egy választási blokkba tömörültek. Ebben a blokkban vesznek részt a munkaspártok is. A munkaspártok magyar tagjai tehát vagy a blokkra szavaznak, vagy ha úgy érzik, hogy magyar szempontból másként kell ma cselekedniük, akkor az egyetlen magyar demokratikus listára, Sejnas, a Szociáldemokrata Párt magyar bizottságának három tagja még egy másik magyar lista letételét szorgalmazza, sőt, tekintettel arra, hogy ezt a munkásegységfront bejegyzésével nem tudják megtenni, egy úgynevezett Magyar Demokrata Népfrent alakítására határozták el magukat, amelyben a magyar reakciók is résztvennének. (Közbejöttások: „Nem kell! Le vele! Eljen a MNSZ!”)

csak a munkában, de a vezetésben is.

Majd így folytatta: — Nem öntudatos magyar, aki felül az előbb említett maroknyi csoportnak. Szégyenlem magam, amikor azt halom, hogy még ma is akadnak olyan magyar emberek itt Erdélyben, akik a székelyek gyilkosajval tárgyalnak és paktálnak s a nemzetközi reakcióktól idegen valutat kapnak, hogy megbontsák az itt élő magyarság egységét.

— Mi a választásokon is saját erőnkől indulunk, tömegeink filléréből. Demokratikus egységünkkel akarjuk bebizonyítani a szomszédos és nem szomszédos hatalmaknak egyaránt, hogy a magyar nép nem azonos azokkal a népgyilkos elemekkel, akik saját érdekeik ellen a háborúba sodorták.

Kurkó Gyárfás beszédét a tömeg határozottan lelkesedéssel vette tudomásul, s megfogadta, hogy az elkövetkezendő választáson Aranyosszék népe soha nem látott egységben viszi diadalra a MNSZ listáját.

### Új tartalmat a nemzet fogalmának!

— Ezelőtt két héttel a nyárádszeredai gyűlésünkön az egyik jelkésztvevőnk azt a kijelentést tette, hogy ha a világ Krisztust követte volna, nem következett volna rá az elmúlt szörnyű háború. A jelkész szavaira egy székely ifjú válaszolt. Azt mondotta, hogy igaza van a jelkésznek, de akkor nem lett volna szabad az igazságtalan háborúra jelkesíteni sem. Ma, amikor a gyilkos gyűlölködés végére járunk, a két igazságból egyet csinálunk. Azt szeretnők, azt akarjuk, hogy a krisztusi szeretet ne émelet, hanem gyakorlat legyen itt a földön. Krisztus azt mondotta: az éhezölnek adjatok kenyeret, a szomjúzóknak vizet és zeresseitek egymást. S aki ma nem ezt akarja, annak nem szabad Krisztus nevét szájára vennie.

— Sorsüldözött népünk ma odajutott — folytatta —, hogy a világ szabadságszerető népei között szégyenkezve áll. Ide jutott, mert népünk között csak hirdették a krisztusi igazságokat anélkül, hogy élték is volna. Mégsem az elcsüggedés vagy a meddő csotavárás hangján szólunk hanem azzal a szilárd akaráttal, hogy fejemlünk elessétségéből népünket. Ezt azonban csak úgy teheszük meg, ha Krisztus szellemében járva, levéljük magunkról azt az álnemzetlenségét, amelyet oly hosszú időn át igyekezték bejélni nevelni. Vissza kell térnünk a néphez, önmagunkhoz. A nemzet fogalmának új tartalmat kell adnunk, mert a nemzet maga a nép. Ennek a kívánásait kell meghallgatnunk és érdekeiben cselekednünk, s akkor soha többé nem történetik meg, hogy saját sorsunk ellen vezessenek háborukat.

A továbbiakban Kurkó Gyárfás a fegyverszünet és a békekötés közötti időszak jelentőségével foglalkozott, rámutatva arra, hogy ebben az időszakban sokan a passzivitást tanácsolták az itt élő magyarságnak,

Azt mondták, hogy meg kell várni a békekötéseket, addig nem szabad semmit csinálni.

— Népünk érdeke azonban mást kívánt — hangsúlyozta. — Azt, hogy dolgozzunk, harcoljunk, mert annyit kapunk majd,

## A szovjet küldöttség ellenzi a béketárgyalások elhalasztását

PARIS. — (Rador). Csütörtökön a magyar békeszerződés vitája után Enkkel finn külügyminiszter mondtja el beszédét. Mindössze husz percig tartó beszédében hálját fejezte ki a nagyhatalmak, elsősorban a Szovjetunió iránt, végül annak a reményének adott kifejezést, hogy enyhíteni fogják a szerződés tervezet gazdasági záradékait.

Utána az angol, a délafrikai és francia megbízott, majd Molotov beszélt. A szovjet külügyminiszter történelmi visszajelentéssel a szovjet—finn viszony alakulására 1939—40 között és kijelentette, hogy a Szovjetunió könnytelen volt Finnország ellen háborút vezetni. Rámutatott arra, hogy a szovjet és a finn kormány között hosszas tárgyalások folytak azokkal a határvonal-módosításokkal kapcsolatban, amelyekre Leningrád és a Szovjetunió védelmének szempontjából szükség volt. Molotov hangsúlyozta, hogy Finnországot a Szovjetunió ellen háborúba sodorták és ez a háború nagy károkat okozott a Szovjetuniónak. Kijelentette, hogy a finn fegyverszüneti feltételek között szerepel az a határvonal-mo-

dosítás, amelyre ezután is szükség van Leningrád védelmére miatt.

— A Szovjetunió — folytatta Molotov — nem szállta meg Finnországot és a jövőtől összegét is leszállította.

Molotov ezután Byrnesnek válaszolva kijelentette, hogy ellenzi a „legkedvezménye-

### Bizottságok tárgyalják tovább a békeszerződéseket

PARIS. — (Rador) A finn békeszerződés körüli vita beárása után a békeértekezlet tulajdonképpeni munkáját a különböző bizottságokba telték át. A bizottságok már meg is kezdték munkájukat. A román békeszerződés előkészítő bizottság elnökévé egyhangúlag Manuilsczi ukrán megbízottat választották.

A román bizottságban Visinszki kijelentette, hogy a szovjet álláspont szerint szavazati jog a bizottságban csak azokat az államokat illeti meg, melyek Romániával ténylegesen hadban állottak. A szovjet ál-

zetlebb nemzet“ záradékának keresztülvitelét a különböző csatlósállamok békeszerződéseiben. Majd a görög és az olasz ügyben Byrnes által képviselt állásponttal szállott szembe. Ezek után kijelentette, hogy a szovjet küldöttség ellenzi a békeértekezlet elhajasztását.

lápont körül vita fejlődött ki, amelyet végülis levettek a napirendről.

A többi bizottságról csak annyit jelentett a londoni rádió, hogy folytatták munkájukat.

A pénteki teljes ülésen Albánia, Egyiptom, Mexikó és Kuba ismertették álláspontjukat.

Legújabb jelentés szerint a békeértekezlet elnöke felhívta az érdeelt államokat, hogy észrevételeiket legkésőbb augusztus 20-án éjfélig nyújtsák be a listák hivatalhoz.

# HIREK

## VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség  
Közlönyadója  
Közlönyadó szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Brassai-utca 7. Távfeszély 258.

### WELLS (1868-1946)

Herbert George Wells, a világ egyik legolvasottabb írója. 78 éves korában meghalt. Dickens-i ívelésű pályája egy London-külvárosi fűszerüzlet homályosa s a világhírességre s nagy vagyonra szert tett angolok arisztokratikus fényű otthona közt feszül. Maga is központjává válik a századeleji emigráció álmáinak kifejezőjévé. Azonban jövőbe vetett látomásában sem hagyta cserben bizonyos középszeri józanságát, amit Babits Mihály „brit gyakorlatiasságnak” nevezett.

Maradandó értéket azok a művei hordoznak, amelyekben lírai érzékenységgel hajol hol saját pályájára (Egy június élelem története), hol, a nő és férfi küzdelme (Szenvedélyes barátok), hol az egyén és a társadalom viszonya felé (William Clissold világa, Világok harca, stb.).

A forradalmi tevékenység nem barátja, de nem idegenkedik bizonyos szocializmusoktól és sokat vár a tudományok előrehaladásától. Nem lelkesül a kalandokért, bár némely hősét éppen ezek közül választja. A kaland ellentmondó nála a józan észnek. Műveiben felfedezhető az egykaptafára vert emberiségtől való irtózás, a „motorizált barlanglakók” veszedelmének meghirdetése — melyet a fasizmus akart valóra váltani — s mint igazi humanista kikelt a fajelmélet, a szovinizmus ellen s nem egy művében hirdet világbékességet.

Halála napja majdnem egybeesik nagy, öreg ellenfelének, Shawnak 90. születésnapja megünneplésével. Shawnak ismét sikerült egy vetélytársát túlélnie. (—)

**UTOLSÓ NAP KOLOZSVÁRON A HADIFOGLYOK BEJELENTÉSÉRE.** A Magyar Népi Szövetség Kolozsvárra és Kolozsvári szervezete felhívja a Szovjetunióban lévő román állampolgárságú kolozsvári és kolozsmezei hadifoglyok hozzátartozóinak figyelmét, hogy a foglyok összehívása augusztus 17-én befejezést nyer. Azok, akik bármilyen oknál fogva eddig még nem jelentették be szovjet hadifoglyagságban lévő hozzátartozóik adatait, a hadifoglyok román állampolgárságát igazoló iratokkal délelőtt 8 és 13 óra között jelenjenek meg a MNSZ kolozsmezei szervezeteinek Kolozsvár, Kogalniceanu-utca 7. szám alatti székházában.

**KOLOZSVÁRI SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK.** Augusztus 17-től augusztus 23-ig bezárólag szolgáltatás: Codarcea (Mária királyné-utca 9), Szentháromság (I. Mihály király-utca), Minerva (Dózsa György-utca 35), Monostor (Móckok-utca 110), Korona (Cipariu-Heltai-utca 3). Egész éjjel szolgálatban augusztus 17-től augusztus 20-ig bezárólag: Szentháromság és Korona gyógyszerházak.

**MEGHÍVÓ.** Ertesítjük az összes vasuti nyugdíjasokat, hogy a Vasutasok Szakszervezetének nyugdíjas albizottsága 1946. év augusztus 18-án reggel 9 órai kezdettel rendkívüli közgyűlést tart a Vasutasok Szakszervezetének Horea-ut 5. szám alatti lévi termében. Tárgysorozat: 1. Vezetőség választása, 2. Temetkezés; alap. Teljesítmény a letárgyalandó kérdés nagy fontosságára, kérjük tagjaink pontos és teljes számban való megjelenését. Páros tagsági igazolványát mindenki hozza magával, mert bemutatása kötelező. Pintea Teodor elnök.

**TISZTJUTÓ GYŰLESEK A MNSZ KOLOZSVÁRI SZERVEZETEINÉL.** A MNSZ kolozsvári szervezeteinél a tisztújító gyűléseket a következő sorrendben tartják meg: A IV/1. kerületben augusztus 18-án, vasárnap délután 5 órakor a Zsigmond király-utca 48. szám alatt. A II. kerületben augusztus 19-én, kedden délután fél 7 órakor az Attila ut 9. számú székházban. A IV/2. kerületben augusztus 22-én, csütörtökön este fél 8 órakor a Horea-utca, a hadifoglyok református egyházközség hivatalos helyiségében. Az V. kerületben augusztus 22-én, csütörtökön délután fél 7 órakor a Túr István-utca 34. számú székházban. Teljesítmény a tisztújító gyűlések fontosságára, a vezetőség kéri a MNSZ összes tagjának a kijelölt időben való pontos megjelenését.

**SZÖVETKEZETI TANSZÉKET LÉTESÍTENEK A ROMÁNIAI EGYSÉGESÍTÉS KÖZÖSSÉGEI.** Bukarestből jelenti az Agerpress: A nemzetnevelésügyi minisztérium a szövetségügyi minisztériummal közösen rendelkezik a készülő, amely szerint az egyesülők szövetkezeti tanszéket létesítenek.

## Az Állami Magyar Zenefőiskola köszönete a Magyar Népi Szövetség elnökségének

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári Állami Magyar Zenefőiskola — hívja a MNSZ szíves és körültekintő bizalmának — szeptemberben megnyitja kapuit; nyitvárossági jogát a kormány elismerte, tanárait besorolta. A zenefőiskola vezetősége az iskola felállításáért kifejtett munkát most az alábbi levélben köszönte meg:

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG ELNÖKSÉGÉNEK

HELÝBEN.

A kolozsvári Állami Magyar Zene- és Színművészeti Főiskola felállítására és tanárainak besorolása körül kifejtett fáradságtalan és eredményes munkáért kérjük az Elnökséget, fogadja igazgatóságunk és tanári karunk leghálásabb köszönetét. Minden örökből igyekezni fogunk, hogy ez az új magyar főiskola, hívatása magaslatán állva, a legeredményesebben oldja meg a reá váró nagy feladatokat.

Kérjük az Elnökséget, értékes pártfogását a jövőre is biztosítsa számunkra, hogy közös erővel szolgálhassuk a magyar kulturértékeket. Fogadja az Elnökség kiváló tiszteletünk nyilvánítását.

Kolozsvár, 1946. augusztus 12.

Dr. Kiss Béla sk. főtákar.

Nagy István sk. igazgató.

## Több revolverlövőssel meggyilkoltak két embert a révi vasúti állomás mellett

NAGYVÁRAD. — (Munkatársunk telefonjelentése.) Megdöbbentő kétfős gyilkosság ügye foglalkoztatja Bihar vármegye-nyomozó hatóságait. Csütörtökön a kora hajnali órákban a révi vasúti állomás forgalmi tisztje a sín mellett haladva két holttestre bukkant. Mindkét holttest meztelenre volt vetkőztetve. Azonnal értesítette a csendőrséget, ahonnan jelentették az esetet a nagyváradi ügyészségnek. A jelentésre bizottság szállt ki a színhelyre s megállapította, hogy az egyik egy középkori férfi, a másik egy középkori nő holtteste. Mivel teljesen le voltak vetkőztetve, a személyazonosságukat egyelőre megállapítani sem lehetett. A

környék lakosai sem ismerték fel a két holttestet. Az egyedüli nyom, amit a gyilkosság színhelyén találtak, két Kolozsvárra szóló vasúti jegy. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy egy a férfit, mint a nőt több revolverlövőssel ölték meg.

A két áldozat személyazonosságának megállapítására, valamint a gyilkosok kézrekerítésére széleskörű nyomozás indult. Ennek kapcsán a bihari nyomozó hatóságok érintkezésbe léptek Kolozsvárral is, mert feltételezhető, hogy az áldozatok kolozsvári illetőségűek.

A titkoszatos gyilkosság híre nagy izgalmat váltott ki Rév község lakosai között.

## Szakszövetség száll ki Székre az ujonnan felfedezett XIII-ik századbeli falfestmények feltáráására

SZEK. — A szolnokdobokamegyei Szék község református templomának helyreállítási munkálatai során Kós Károly építészmérnök a vakolat alatt nagyterjedelmű és mindezt ideig ismeretlen középkori falfestmény jelentését állapította meg. Az eddigi megállapítások szerint valószínűleg a XIII-ik századbeli származó freskó csodálatos épségben maradt meg és az erdélyi magyar művelődés páratlan emléke.

A széki freskó felfedezésének híre a Magyar Népi Szövetség országos köznevelődési bizottságában Balogh Edgár elnökségével megbeszélések folytak, melyek eredményeként szakemberekből álló bizottság szállt ki a jövő hét keddjén Szék községbe, hogy ott a felfedezett freskó szakszerű feltárást elvégezze. A bizottságban részt vesz Kós Károly építészmérnökön kívül Köpeczi Sebestyén József egyetemi könyvtári tisztviselő, a jeles muzeumi szakértő, továbbá Entz Géza és László Gyula egyetemi tanárok, valamint ifjabb Kós Károly egyetemi tanársegéd. A letakarítási munkálatokban a Mórész Zsigmond-Kollégium diákjai és a széki fiatalok vesznek részt, a műveletekhez szükséges nagyobb mennyiségű kenyérbelet és tojásfehérjét pedig az áldozatkész széki lakosság szolgáltatja.

A freskó helyreállítási munkálataihoz szükséges összegeket, nemkülönben a műtérmeti szempontból szükséges fényképfelvételhez szükséges anyagi fedezetet a MNSZ köznevelődési bizottsága ajánlotta fel.

**UKRAJNÁBAN KITŰNŐEN SIKERÜLT A GABONATERMÉS.** Az Agerpress közli a Tass szovjet távirati iroda Kievből érkezett jelentését, amely szerint Ukrajnában augusztus 10-én befejezték az aratást, amely általában jól sikerült. Ukrajnában 14 millió hektárról aratták le az idei gabonatermést, amelynek 45 százalékát már ki is csépelelték.

**A MNSZ IFJUSÁGA augusztus 17-én, szombaton este 9 órai kezdettel Ilona-bált rendez a Farkas-utca 7. alatti székház összes termében.**

(\*) ORVOSI HIR. Dr. Porsche ideggyógyász-főorvos szabadságáról hazaérkezett s újra rendel délelőtt 11—1, valamint délután 4—6 óra között Dacia-utca 4. alatt.

**Borpincét, jókarban lévő hordókat, korsókat keresek**  
Érdeklődni Király-utca 30.

**A Mária Valéria Leányröház disznótóros táncestélye**  
ma, augusztus 17-én este 7 órai kezdettel  
Budai Nagy Antal-utca 60.

**CAPITOL-MOZGÓ!**  
Hatalmas orosz filmóriás-arról a 10 napról, amely megrázkódtatta a világot.  
A történelem egy lapja  
**LENIN**  
A hatalmas orosz forradalom hősi éposza.  
A legújabb amerikai híradó. — Előadások 5, 7 és 9 órakor, szombal, vasárnap 3 órakor is. — Vasárnap délelőtt 11 ór. kor maliné.

Nem kell Bukarestbe vagy vidékre Kérések beadása, eredményes utaznia, pénzt költenie. **MONDIFL** kiszorgalmazása, utlevél, láradozása, mert minden adógyűjtemény rendezése, minemű ügyét elintézi a hűkarsal iroda, dennemű ügyek elintézése! Kereskedelmi információ cégekről, kereskedőkről, iparosokról, stb.  
**Kolozsvári EUROPÁ** Egyetem-u. 4. képviselő: **EUROPÁ** Telefon 778.  
A törvény keretei között szakszerű, pontos munka!

**A**  
**Kolozsvári Szakszervezeti Tanács**  
**Összbizalmi értekezletet tart**  
**ma, augusztus 17-én**  
**délután 6 órakor**  
a Vármegyeháza nagytermében, amelyen az összes szakszervezeti, vezetőségi, üzemi bizottsági és bizalmiak megjelenése kötelező.

**Tizenöt magyar tanfelügyelő neveztek ki**

KOLOZSVÁR. — A Magyar Népi Szövetség közbenjárása eredményeképpen hivatalos lap augusztus 7-i száma közli a nemzetnevelésügyi miniszterium 236.456—1946. számú végzését, amely a magyar tanfelügyelői állami és felekezeti elemi és középiskolák irányítására és ellenőrzésére felállított kolozsvári és brassói Magyar Tankerületi Felügyelőseg területén a következőket nevezte ki kerületi tanfelügyelőkké, illetve segédtanfelügyelőkké:

Koós Zoltán vármegyei vezető tanfelügyelővé Szatmárnémetibe, **Furagó Károly** vármegyei tanfelügyelővé Szatmárnémetibe, **Tóth Dénes** vármegyei vezető tanfelügyelővé, **Bányai Ferenc** tanfelügyelővé Kolozsvárra, **Kilin Sándor** vármegyei vezető tanfelügyelővé, **Komlóssy József** tanfelügyelővé Temesvárra. **Sipos András** vármegyei tanfelügyelőt átrendelték, illetve kineveztek irodavezető kerületi tanfelügyelőnek Kolozsvárra. **Keerületi tanfelügyelőkké** neveztek ki **Erőse Miklóst, Bakó Bélát és Ince Jánost.**

A Monitorul Oficial augusztus 8-i számában megjelent 283.665—1946. számú miniszteri végzéssel **Szeikovits Ferenc** segédtanfelügyelőt a kolozsvári vármegyei tanfelügyelőséghez, **Pérv Sándor** segédtanfelügyelőt és **Fülöp Gábor** segédtanfelügyelőt a Szatmárnémetiben működő vármegyei tanfelügyelőséghez, **Benedek Sándor** segédtanfelügyelőt pedig a székelyudvarhelyi vármegyei tanfelügyelőséghez neveztek ki.

(\*) ORVOSI HIR. Dr. Szinetár László belgyógyász hazaérkezett és rendelését megkezdte Széchenyi-tér 2. szám alatt reggel 9—11 délután 3—5 óra között.

**KIKNEK ERKEZETT LEVELÜK A KOLOZSVÁRI ROMÁN VÖRÖSKERESZTHEZ?**  
A Román Vöröskereszt kolozsvári fiókjához legújabbán a következők részére érkezett levél: Nagy László Lívizej 13. dr. Fejér Józsefné Haiduciuji 2. Beder Rozália Csákány 48. Dési Sándor hozzátartozóinak utca és házszám nélkül, özvegy Szőcs Mária Csosca 6. özvegy Orbán Istvánné (leányneve Irén) Petru Rares 23. Bartha István, Jürgen Karl és Otto Pohler, utóbbi három utca és házszám nélkül. A levelek a Román Vöröskereszt kolozsvári fiókjánál, Kossuth Lajos-utca 50 (I. emelet) vehetők át.

**A GYULAFEHÉRVÁRI MAJLATHALICEUM internátusának épületei felszabadultak, az intézet igazgatósága kéri az érdekelteket, hogy fáják fölvetéle érdekében minél előbb tegyék meg a szükséges lépéseket. Az ellátáshoz szükséges, természetben beszolgáltatandó anyagokról s minden egyéb tudnivalóról készséggel ad felvilágosítást az intézet elöljárósága.**

**Dr. PISTINER**  
fogorvosi rendelőt nyitott  
Mária királyné-utca 6 szám  
alatt (volt Dr. Lázár-rendelő).

**Butor, szőnyeg, írógép**  
és egyéb értéktárgyak vétele, eladása.  
**„UNICOM”**  
Kossuth Lajos-utca 20. Telef. 508.

**Prágai mintavásár**  
A mintavásárra készülő azon látogatók, akiknek utlevélük vagy annak beszerzése folyamatban van, a hatóságoknál és minisztériumnak előterjesztendő névjegyzék összeállítására miatt augusztus 19-ig bezárólag feltétlenül újra jelentkezzenek.  
A költségekre előlegül személyenként 50.000 lej fizetendő be.  
**Prágai mintavásár**  
hivatalos képviselő  
Kolozsvár, Mihály király-utca 12.





APRÓHIRDETÉSEK

S P O R T É L E T

ADAS-VETEL

FIGYELEM! Vezek és eladok mindenféle férfi és női varrógépeket, barkaru és sima cipész varrógépeket, gomblyukötőgépeket, szűcsgépeket, haricnyaszemfelszedőgépeket, varrógépféjeket, varrógéplábakat, kör- és sikkötőgépeket, tüket. Weisz gépkereskedelem Kolozsvár, Horea-ut. 56. Vásárlásnál a demokrata pártok tagjainak 5% árengedmény. 4678

ELADÓ modern, kifogástalan szuper-rádió 950.000 lejért. Cim a kiadóban. 5324

Döntött a Labdarugó Szövetség: SZOMBATON: Vasas-Dermata VASÁRNAP: Universitatea-Victoria osztályozó döntőmérkőzések az NB I-be való bejutásért

SPORTHIRADÓ A Vasas részéről Balogh és Veres... A Vasas és a Victoria kerékpáros szakosztálya... A Vasas NB I. osztályozó döntőmérkőzés... A Világosság Sport A Vasas részéről Balogh és Veres... A Világosság Sport